



Fountain Pond



Vijverplezier voor iedereen!
Pond pleasure for everyone!
Teicherlebnis für Jedermann!
Plaisir des bassins pour tous!

NL Gebruiksaanwijzing Fountain Pond

De Fountain Ponds van Velda zijn lichtgewicht mini-vijvers met pomp en plantmand. Ze kunnen op veel plekken rondom tuin en terras en zelfs indoor en op een balkon worden geplaatst.

Een echt vijvergevoel ontstaat wanneer u de minivijver voorziet van moerasplantjes. Geschikte vijverplanten zijn Japanse holpijp, dotterbloem, pijlkruid, spiralis en iris. Gebruik de plantmand voor het oppoten. Voeg, om het water helder te houden, hoornblad, waterpest, watersla of waterhyacint toe. Als de dagen korter worden, kunt u een bijzondere sfeer creëren door een drijvende mistmaker of verlichting toe te voegen.

De mini-vijver is gemaakt van glasvezelversterkt polystone. Na verloop van tijd kan verkleuring optreden. Wanneer u de vijver voor de eerste keer vult met water kan er onschadelijk schuim ontstaan, maak de mini-vijver dus eerst goed schoon. In de winter bij temperaturen onder 0°C dient u de mini-vijver buiten niet te gebruiken. Reinig het en plaats de mini-vijver 's winters binnenshuis op een vorstvrije plek.

Stap voor stap

1. Verwijder de verpakking en maak de mini-vijver goed schoon.
2. Zet de Fountain Pond waterpas op de uiteindelijke plaats.
3. Plaats de pomp in het midden van de mini-vijver.
*Extra instructies voor de Fountain Pond + Waterfall:
Plaats het waterval-gedeelte op de rand van de mini-vijver en voer de kabel van de pomp door de uitsparing. Gebruik de slang om de uitgang van de pomp te verbinden met de waterval.*
4. Vul de mini-vijver met kraanwater tot 5 cm onder de rand.
5. Poot de vijverplanten in de plantmand en zet het in de vijver.
6. Sluit nu de stekker aan op een droog en geaard stopcontact.

LET OP! *Regelmatig bijvullen met kraanwater!*



Fountain Pond + Waterfall

GB Instructions for use Fountain Pond

Velda Fountain Ponds are lightweight mini-ponds with pump and plant basket. They can be installed in many places all round your garden and terrace and even indoors as well as on a balcony.

A real pond feeling comes alive when you add some marsh plants to the mini-pond. Ideal pond plants are Japanese Pipe-wort, Marsh-marigold, Arrowhead, Corkscrew Rush and Iris. For potting use the plant basket. To keep the water clear, add some hornwort, waterweed, water lettuce or water hyacinth. As the days get shorter, you can create a special atmosphere by adding a floating mist maker or lighting.

The mini-pond is made of fiber glass reinforced polystone. With the lapse of time discolouration may occur. If you fill the pond with water for the first time, harmless foam may form, properly clean the pond first. During winter time, at temperatures below 0°C you should not use the mini-pond outdoors. Clean it and store the mini-pond indoors in a frost free place.

Step by step

1. Remove packing and properly clean the mini-pond first.
2. Place the Fountain Pond level at the desired location.
3. Place the pump in the middle of the mini-pond.
*Extra instructions for the Fountain Pond + Waterfall:
Position the waterfall section on the edge of the mini-pond and pass the pump cable through the opening. Use the tube to connect the pump outlet to the waterfall.*
4. Fill the pond with tap water up to 5 cm below the edge.
5. Pot the pond plants and put the basket carefully in its place.
6. Connect the plug to a dry and grounded socket outlet.

NOTE! *Regularly refill with tap water!*



Fountain Pond + fountain pump



Fountain Pond



D Gebrauchsanleitung Fountain Pond

Velda Fountain Ponds sind sehr leichter Mini-Teiche mit Pumpe und Pflanzkorb. Sie können an vielen Stellen im Garten, auf der Terrasse, dem Balkon und selbst Indoor aufgestellt werden.

Ein echtes Teichgefühl entsteht, wenn Sie in den Mini-Teich ein paar Sumpfpflanzen einsetzen. Ideale Teichpflanzen sind Japanische Schachtelhalm, Dotterblume, Pfeilkraut, Spiralis und Iris. Verwenden Sie beim Pflanzen den Pflanzkorb. Um das Wasser klar zu halten fügen Sie auch etwas Hornblatt, Wasserpest oder Wasserhyazinthe hinzu. Wenn die Tage kürzer werden können Sie eine besondere Atmosphäre schaffen, indem Sie einen schwimmenden Teichnebler oder eine Beleuchtung einsetzen.

Der Mini-Teich ist gefertigt aus glasfaserverstärktem Polystone. Im Laufe der Zeit können Verfärbungen auftreten. Wenn Sie den Teich das erste Mal mit Wasser füllen kann ein harmloser Schaum entstehen, reinigen Sie daher den Teich zuvor gut. Im Winter, bei Temperaturen unter 0°C sollten Sie den Mini-Teich draußen nicht verwenden. Reinigen Sie der Mini-Teich und lagern den Teich an einem trockenen und frostfreien Ort.

Schritt für Schritt

1. Entfernen Sie die Verpackung und reinigen den Miniteich.
2. Stellen Sie den Teich waagrecht an den endgültigen Ort.
3. Platzieren Sie die Pumpe in die Mitte des Teiches.
Zusätzliche Hinweise für den Fountain Pond + Wasserfall: Setzen Sie den Wasserfall auf den Rand des Miniteichs und führen das Kabel der Pumpe durch die Aussparung. Verwenden Sie den Schlauch, um den Ausgang der Pumpe mit dem Wasserfall zu verbinden.
4. Füllen Sie jetzt den Fountain Pond bis ca. 5 cm unter den Rand mit Leitungswasser.
5. Pflanzen Sie Teichpflanzen in den Korb und stellen diese hinein.
6. Stecken Sie den Stecker in eine geerdete Steckdose.

ACHTUNG! Regelmäßig Leitungswasser nachfüllen!



TIP
Fountain Pond
+
Welkin Pond Light

F Mode d'emploi Fountain Pond

Le Fountain Pond de Velda est un mini-bassin léger avec une pompe et un panier de plantation. Il se place à différents endroits dans un jardin, sur une terrasse, sur un balcon et même à l'intérieur d'une habitation.

La mise en place de quelques plantes de bassin suffit pour générer cette atmosphère bienfaisante et rafraîchissante propre aux bassins d'agrément. Les meilleures variétés sont la prêle japonaise, le populage des marais, la flèche d'eau, juncus effusus (spiralis) et l'iris. Utilisez le panier de plantation pour rempotage. Pour préserver longtemps la limpidité de l'eau, ajoutez quelques branches d'élodée, cératophylle, laitue d'eau et jacinthe d'eau. Quand les jours raccourcissent, vous pouvez créer une ambiance particulière en ajoutant un brumisateur flottant ou un éclairage. Le mini-bassin est en polystone renforcé de fibres de verre. Il peut subir une légère décoloration avec le temps. Lors de la première mise en eau du mini-bassin, une mousse totalement inoffensive peut se former. Il convient donc de le nettoyer avant sa mise en eau. En hiver, lorsque la température est inférieure à 0°C, n'utiliser pas le mini-bassin. Nettoyer le bassin et veuillez les conserver en un endroit sec à l'abri du gel.

Comment aménager son bassin ? Mode d'emploi :

1. Enlever l'emballage et nettoyer le mini-bassin.
2. Veiller à mettre le mini-bassin à niveau à une place définitive.
3. Placer la pompe au milieu de la mini-bassin.
Instructions complémentaires pour le Fountain Pond + Waterfall : Placez la chute d'eau sur le bord du mini-bassin et faites passer le câble de la pompe dans l'encoche. Utilisez le tuyau pour relier la sortie de la pompe à la chute d'eau.
4. Remplir le mini-bassin avec de l'eau jusqu'à 5 cm de son bord.
5. Rempoter les plantes de bassin dans le panier de plantation et placer celui-ci avec précaution au fond du mini-bassin.
6. Maintenant, branchez la fiche sur une prise de terre sèche.

ATTENTION! Remplir régulièrement avec l'eau du robinet !



More information or ideas? www.velda.com